

CODEx ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Agenda Items 9, 11, 15, 17

CRD25

July 2022

ORIGINAL LANGUAGE ONLY

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEx COMMITTEE ON PESTICIDE RESIDUES

53rd Session

(Virtual)

4-8 July and 13 July 2022

(Comments of AgroCar Latinoamérica)

Agenda Item 9: Guidelines for compounds of low public health concern that may be exempted from the establishment of Codex MRLs or do not give rise to residues (at Step 7) CX/PR 22/53/11

AgroCare Latinoamérica and its associates would like to thank the Electronic Working Group (EWG) chaired by Chile for the preparation of the document CX/PR 22/53/11 and want to share the following comments:

Nº	Commenter Comentarista ¹	Page of CDR4 Página	Paragraph Párrafo	Comment Comentario ²	Rationale justificación ³
1	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3	1	They include, inter alia, insecticides, fungicides, herbicides, acaricides, nematicides, molluscicides , growth regulators, semiochemicals, and repellents.	Nematicides and molluscicides must be included as they are pesticides.
2	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3	6	The question of whether an active substance or a specific authorised use of an active substance fulfills one or more criteria with the aim to exempt the substance or a specific authorized use of an active substance from the setting of maximum residue limits is the result of an evaluation of acute toxicology and residue behavior.	First risk assessment must be done with acute toxicological reports.
3	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3	15	Active substances of low public health concern: Active substances and their relevant metabolites considered of low or no toxicity to human and animal health based on risk assessments from national authorities .	Text is suggested to clarify which risk assessment is accepted.

Nº	Commenter Comentarista ¹	Page of CDR4 Página	Paragraph Párrafo	Comment Comentario ²	Rationale justificación ³
4	AGROCARE LATINOAMÉRICA	5	Definitions	It is recommended to add a definition for “relevant metabolites” at section 2.	This definition will avoid ambiguities at the interpretation of the criteria.
5	AGROCARE LATINOAMÉRICA	5	Definitions	It is recommended to add a definition for “environmentally relevant levels” at section 2.	This definition will avoid ambiguities at the interpretation of the criteria.

Additionally, the following editorial corrections are suggested for the Spanish version:

Nº	Commenter Comentarista ⁴	Page Página	Line Línea	Comment Comentario ⁵	Rationale justificación ⁶
1	AGROCARE LATINOAMÉRICA	2	6	PREFACE <u>PREFACIO</u>	La palabra no se tradujo al español.
2	AGROCARE LATINOAMÉRICA	2	23 y 24	(...) comercializados internacionalmente para proteger la salud de los consumidores, en base a <u>de acuerdo con</u> las recomendaciones (...)	Sugerencia para mejorar redacción.
3	AGROCARE LATINOAMÉRICA	2	30 a 34	La cuestión <u>sobre el cumplimiento con uno o más criterios</u> , si una sustancia activa cumple uno o más criterios con el objetivo de eximir a la sustancia <u>activa</u> del establecimiento de límites máximos de residuos, es el resultado de una evaluación de la toxicología <u>del perfil toxicológico agudo</u> y el comportamiento <u>en sí</u> de los residuos.	Sugerencia para mejorar la redacción y comprensión del texto.
4	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3	50	exención de LMR para plaguicidas, para las sustancias activas o para sus usos autorizados,	Agregar coma para mejorar la redacción.
5	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3	53 y 54	(...) armonizado para determinar en qué condiciones, una sustancia activa o sus usos autorizados, se consideran exentos del establecimiento de LMR	Agregar comas para mejorar la redacción.
6	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3	70 y 71	(...) normalmente expresada en base al peso <u>a la masa</u> corporal (...)	El término correcto es masa.

Nº	Committer Comentarista ⁴	Page Página	Line Línea	Comment Comentario ⁵	Rationale justificación ⁶
7	AGROCARE LATINOAMÉRICA	3 y 4	77 a 83	Grupo de alimentos/grupo de cultivos: Una colección conjunto de alimentos/cultivos sujetos a LMR que tienen características similares y un potencial de retención nivel de residuos potencial similar, para los cuales se puede establecer un LMR común para el grupo. Los productos representativos pueden utilizarse para establecer LMR para todo un grupo o subgrupo de productos. La Clasificación del Codex de alimentos y piensos describe los diversos grupos de alimentos que se mueven comercializan internamente en el comercio internacional comercializan internamente y enumera los productos incluidos en cada grupo.	Sugerencia para mejorar redacción.
8	AGROCARE LATINOAMÉRICA	4	87	(...) por kilogramo de peso masa corporal.	El término correcto es masa.
9	AGROCARE LATINOAMÉRICA	4	90	(...) legalmente permitido en productos alimenticios y alimentos para animales piensos .	El término correcto es piensos.
10	AGROCARE LATINOAMÉRICA	4	118	(...) productos agrícolas o piensos alimentos para animales o que pueda ser administrada a (...)	El término correcto es piensos.
11	AGROCARE LATINOAMÉRICA	5	125	Plaguicidas biológicos (bioplaguicidas): Plaguicidas que contienen sustancias activas activas (...)	Eliminar palabra repetida.
12	AGROCARE LATINOAMÉRICA	5	144	Residuo de plaguicida: Se refiere a cualquier sustancia especificada identificada en (...)	Se considera que el término "identificada", describe mejor la intención del texto.
13	AGROCARE LATINOAMÉRICA	6	170	(...) que consisten en alifáticos no ramificados que tienen formados por una cadena de (...)	Sugerencia para utilizar la redacción correcta.
14	AGROCARE LATINOAMÉRICA	6	175	Sustancia/ingrediente activo: significa se refiere a la parte del producto que proporciona la (...)	Sugerencia para mejorar redacción.
15	AGROCARE LATINOAMÉRICA	6	184	(...) idénticos a la naturaleza sintetizados o producidos por cultivo de microorganismos.	Sugerencia para mejorar comprensión.

Nº	Commenter Comentarista ⁴	Page Página	Line Línea	Comment Comentario ⁵	Rationale justificación ⁶
16	AGROCARE LATINOAMÉRICA	7	199 y 200	Las expectativas de que haya se presenten residuos o no pueden depender de BPA; si se esperan residuos o hayo existen residuos según BPA, los niveles de residuos (...)	Sugerencia para mejorar la redacción.
17	AGROCARE LATINOAMÉRICA	8	249	(...) consumidor que se deriva del nivel de aplicación de la aplicación es similar al nivel de (...)	Sugerencia para mejorar la interpretación.
18	AGROCARE LATINOAMÉRICA	8	257	(...) el cultivo tratado que excedan los niveles ambientales relevantes y puedan potencialmente (...)	Sugerencia para mejorar la interpretación.
19	AGROCARE LATINOAMÉRICA	8	262	(...) del LMR sería posible solo si se proporciona evidencia para probar confirmar que no afectan (...)	Las evidencias deben ser confirmatorias por la sensibilidad del criterio.

Agenda Item 11: Management of unsupported compounds without public health concern scheduled for periodic review CX/PR 22/53/13

AgroCare Latinoamérica and its associates would like to thank the Electronic Working Group (EWG) chaired by Chile and co-chaired by Australia, India, and Kenya, for the preparation of the proposal for the management of unsupported compounds without public health concern scheduled for periodic review.

AgroCare Latinoamérica supports the recommendation for the establishment of an EWG to refine the work management proposals for consideration by CCPR54 (2023).

However, AgroCare Latinoamérica wants to express its concern about the possible revocation of CXLs due to the lack of support, especially for those which the interest of support came from state members which have no capability to generate data required to conduct the reevaluations. Despite, different alternatives for data support to assist countries in implementing the proposed management approached are presented in Section 2 of Appendix I, AgroCare Latinoamérica believes that this proposal needs to be addressed further and kindly reviewed.

Furthermore, Agrocare Latinoamérica believes that CXLs for compounds without public health concern, should not be withdrawn nor schedule for periodic review, as having available CXLs is a key point to guaranty equative commercial practices and maintain a continuous food supply. We recommend, that a CXL must be reviewed just if it is presented to Codex, new and sufficient data of a human or animal health risk or environmental concern which supports the need to schedule it into a periodic review.

Agenda Item 15: Discussion paper on monitoring the purity and stability of certified reference material of multi-class pesticides during prolonged storage CX/PR 22/53/17

AgroCare Latinoamérica and its associates would like to thank the EWG chaired by India and co-chaired by Argentina and Iran, for the preparation of the discussion paper, and wants to support the recommendation of the proposal for new work on guidelines for monitoring the purity and stability of certified reference materials during prolonged storage, based on data and information provided in the discussion paper.

Agenda Item 17: Modification of Group 14 (Assorted fruits – inedible peel) CX/PR 22/53/19

AgroCare Latinoamérica and its associates would like to thank Ecuador, for the preparation of the discussion paper on a modification of the portion of commodities to which Codex maximum residue limits apply and which is analyzed; Group 14 (assorted fruits – inedible peel) (CXG 41-1993), and wants to support the recommendation of starting work for the modification of the guideline CXG 41-1993, specifically Group 14 assorted fruits with inedible skin, for modifying "Whole commodity unless qualified" by "Product with peel removed" and the establishment of an electronic working group (EWG) for this matter.

